

San Wui Commercial Society Secondary School

21-22 Provision of Support in Learning of Chinese Language

for Non-Chinese Speaking Students

In the school year of 21-22, there are 6 non-Chinese speaking students (NCS) attending our school. Most of them are junior forms students who are similar to their peers in terms of learning ability, despite having individual cases of greater learner diversity. To cater this learning difference, a plan supporting NCS is adopted. An extra Chinese Language teacher assistant is employed to facilitate their early adaptation to the local education system and mastery of the Chinese language. Details are as follow:

1. Plans and budget

Plans	Contents
A full-time teaching assistant	<ol style="list-style-type: none">1) Share the teaching load of a Chinese language Teacher2) Organise activities which promote an inclusive learning environment for NCS3) Organise after school support for NCS4) Assess the learning outcomes of NCS and keep relevant assessment records5) Assist in organising Chinese Language activities
Integration activities	Organise whole-school integration activities
After school support	<ol style="list-style-type: none">1) Employ part-time tutors Job Duties: promote and facilitate reading, document event and activities, mark assignments.
Other expenses	<ol style="list-style-type: none">1) Subsidize NCS join inter-school contests related to Chinese Language2) Subsidize NCS to join school - based contests related to Chinese Language

2. Content of the programme

ITEM	CONTENT
Supporting in reading	<ol style="list-style-type: none"> 1) Arrange the procurement of books for after-school reading scheme 2) Provide comments on the reading scheme
After school support	<ol style="list-style-type: none"> 1) Run the schedule for after-school pair reading/ tutorial programmes and keep records 2) Assign books to NCS and instruct them to complete book reports 3) Job duties related to assignments and assessments assigned by subject teachers
Public examination	<ol style="list-style-type: none"> 1) Nominate students to join international exam, such as IGCSE 2) Contact HKEAA to assist students to sit for public examination 3) Coordinate with school personnel regarding school exams
Contact parents	<ol style="list-style-type: none"> 1) Liaise with parents of NCS to understand their needs in learning Chinese Language 2) Draft and send related correspondence to Parents
Integration and other languages activities	<ol style="list-style-type: none"> 1) Hold whole-school integration activity – Chinese Culture Week 2) Motivate students to join different outside-school Chinese Language contests
Teachers' training	<ol style="list-style-type: none"> 1) Coordinate NCS courses and seminars for teachers

3. Students' performance

School life (leaflet)

非華語同學在新會 學習中文的點滴

非華語同學學習中文情況 —— 羅樹根老師

新會商會中學非華語同學不經不覺已進入第七年了，他們的學習態度和學習情況和本地的同學沒有太大分別，只是學習中文的困難較大，主要原因是中文只是他們的第二語言，並不是母語。所以中文科已成立非華語同學學習小組，設計合適的課程和活動協助他們學習中文。例如：課後中文功課輔導班；為同學功課補底；設計中文科能力程度測驗，為同學設立個人的學習檔案；鼓勵他們參加校外中文文比賽和校內的語文活動、聽力比賽、朗誦比賽等。更積極協助同學報考由英國劍橋大學創立的國際中學教育程度 (IGCSE) 的中文科考試，以增加他們在香港或海外升學的競爭力。

特別的你令我們更精彩 —— 吳兆剛老師

記得那年新生暑期活動，現就讀中五的BIBI請家人到校，精心製作他們的書信博得大家分享，我才第一次體會到他們的文化，還學了幾句簡單的高語話呢！最初，我也很擔心他們的「特別」難融入學校文化，幸好他們的交際能力，也都很主動，其他同學也慢慢接納和建立了友誼。現在偶爾翻看那張中一班相，那「特別」反而令這張相片更添意義呢！

我的中學生活 —— 一勇 紀星祈

時間過得很快，成為中學生已有半年了，我也已經完全適應新的學校。雖然在學校的時間不長，多數時間都在家中上網課，但還是很懷念可以在學校上課的那段日子。在學校最開心就是可以看見同學們，然後一起吃吃喝喝，在早上可以和同學一起上學，小息時又可以一起到小賣部買自己喜歡的小食來吃。當然除了吃吃喝喝之外，我也很享受在學校裏和同學一起學習，老師們的講課也很容易理解，當我們有聽不懂的時候老師亦會再講幾次或換個說法令我們明白。真的很想念學校，希望疫情快點過去就可以上學去了。

中學生生活點滴 —— 二穎 戴馬帝

我非常期待上學，上學是人生中最快樂的事情。每天上學或上課，我都能夠學習到不同的新知識，更認識到不同的同學和老師，他們亦很歡迎我。在學校裏，我最喜歡和同學一起聊天或在課室玩遊戲，令人心情愉快之餘更能加深對同學的認識。小息時，課室裏有的人會講笑話，有的人會邀請我們一起玩，所以我非常期待上學的每一天！而我也有一位好朋友叫朱翠蓮，她每天都會和我聊天，向對方分享愉快的事情或不開心的事情，令我們更了解對方。我的朋友還有班長梁曉琳，她既溫柔又熱情，每天都會和我說話，在小息時會在課室和我們一起玩。而我在學校最尊敬的老師是李偉強老師、陳秉次老師和譚潔儀老師，這幾位老師都非常值得敬重，又有耐性地教導協助同學。李偉強老師是我中一時的班主任，雖然只有短短一年的時間，但我還記得李老師經常鼓勵我們努力學習，非常關心我們。陳秉次老師和譚潔儀老師則是今年的班主任，陳老師很用心地教書，亦常常聽我們努力學習中文；葉老師非常關心同學，幫助我們更容易理解數學題目，讓我們更有動力去學習，爭取更好的成績。在這兩年校園生活中，因為有這一班非常好、有耐性和樂於助人的老師和同學的陪伴，令我每天都非常期待上學。這個校園充滿快樂和希望，讓我的生活更加充實。

校園生活感想 —— 二穎 戴油沙

每天我都很期待上學，因為我很喜歡李偉強老師和譚秉次老師，他們都會鼓勵我，會耐心地教我做功課，令我很有信心。另外，某級級老師也會關心我的學習，讓我更容易理解數學題，使我更有動力去學習，取得更好的成績，更令我的校園生活更加充實。

學習生活感受 —— 三德 梁浩馬

在小學時候，我的學校有很多不同國籍的同學，所以，我在小學的學習和適應都沒有大問題。因為有不同國籍的同學，我就可以找到適合的朋友。不過，升到中學之後，我不太習慣自己一個人，在返學第一日，我不認識我的新同學和新老師，去到學校之後，見到很多同學全部都不是本地的同學，我覺得和他們相處一定不會好，心中有些害怕。不過，過了一兩個月之後就適應了，我認識了新朋友，我和他們的相處得不錯。不過，因為大部份科目都是用中文教，我都有少許的困難，因為是中文學校，例如中文或者做其他習作之前，都會好好解讀和給意見，建議我怎樣去做。所以，我都會得到幫助，我覺得如果我再努力一點，可能我的學習成績會有更大進步。總結來說，我在新會商會中學的生活很愉快！

我在新的生活 —— 五勇 BIBI

我對老師很感激，他們沒有因為文化差異而小看我，反而平等對待我的同學。當我遇到功課上的問題，可以隨時找他們，更為我定了些目標，鼓勵我讀好中文。同學們都很有友誼，有些還常常可以聯想起來的老朋友。我還記得有一位新來港的同學請我教他廣東話，而我也教他普通話，我們互相提攜，十分有趣。

我在新的生活 —— 六勇 陸友和

學校的老師都很願意幫助我們，不論是學習還是其他方面。我和同學相處十分開心，沒有任何適應上的煩惱。經過了六年後，我也慢慢改變了自己一些壞習慣，多謝老師。

步步高陞 —— 譚美芳老師

由於成長背景和文化差異的緣故，對於非華語學生來說學習中文頗具挑戰。甚至曾聽認為他們對於學習中文不感興趣。中文能力亦遠遜於本地同學，但透過本年度的支援非華語同學學習中文的計畫，讓我有機會與他們相處，令我加深對非華語學生的了解，更感受到他們對於學習中文的渴求。在課後支援班裏，同學們對學習中文的興趣都非常積極，亦願意嘗試並積極回答問題，自主地開始溫習中文課文或進行字詞訓練，學習態度值得嘉獎，而更開心的是聽到同學分享自己在中文科成績上的進步，鼓舞人心。學校的氛圍、老師的鼓勵與同學之間的互助互愛，讓非華語同學能打破文化與語言的隔閡，愉快地融入校園生活並對學習中文產生興趣，祝願這些同學能在學習中文上更進一步。

中學生生活感想 —— 二穎 何利恩

我在學校裏學到很多知識，也認識了很多朋友。記得有一次，我不知道怎樣做功課，不過我並沒有問同學問老師。這時，有一位同學拍我肩膀說如果我有任何困難都可以問他，於是我便向他請教功課，問他可不可以教我。他笑著地說可以，在他教了我功課之後我就明白了，我感到很開心。雖然我害怕會高調同學，但同學都是很好的，互相幫助。此外，我也認識了不同的老師，我覺得老師都很好，因為他們努力地教我們並為同學的未來打算。上學又可以學到不同的科目，例如英文、中文和科學的知識，可以學到很多東西。

6

7

Inter-school competitions achievement



非華裔中學生減罪標語創作比賽得獎作品	
二勤班 紀呈昕	陌生電話要防範， 不明訊息不理睬， 密碼賬號保管好， 詐騙手法多花樣， 你我務必要小心。
三穎班 戴瑪帝	預防詐騙必須小心， 避免有騷擾的行為， 更要小心謹慎防範， 保護自己他人受騙。
麥浩馬	電話騙局多籬籬， 速速收線最穩妥。

After school support – Chinese Language



If you have any enquiries, please feel free to contact Chinese department head, Mr.Ng (24632660)for more information.